

PIETEIKUMS PAR KRĀJKONTA ATVĒRŠANU UN APKALPOŠANU
SAVINGS ACCOUNT OPENING AND MAINTENANCE APPLICATION
ЗАЯВЛЕНИЕ НА ОТКРЫТИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ СБЕРЕГАТЕЛЬНОГО СЧЕТА

___/___/20___

Apstiprināts AS „Rietumu Banka” Valdes sēdē 01.06.09, protokols Nr.29

AIZPILDĪT DRUKĀTIEM BURTĒM / COMPLETE IN BLOCK CAPITALS / ЗАПОЛНЯЙТЕ ПЕЧАТНЫМИ БУКВАМИ

Klients

Client
Клиент

(pilns nosaukums / name, surname / полное наименование)

on behalf of

в лице

(vārds, uzvārds / name, surname / имя, фамилия)

personā

Norēķinu konts

Current account
Расчетный счет №

LV ___ RTMB _____

Lūdzu atvērt krājkontu AS „Rietumu Banka”. / Please, open a savings account in JSC “Rietumu Banka”. /
Прошу открыть сберегательный счет в АО «Rietumu Banka».

Nosūtīt apstiprinājumu par konta atvēršanu / Do you wish to receive a confirmation on the account opening by e-mail? / Выслать подтверждение об открытии сберегательного счета

Jā / Yes / Да _____
(e-pasta adrese / e-mail / эл. почта / Home Banking / Internet Banking)

Nē / No / Нет

Ar šo apliecinu, ka AS „Rietumu Banka” un Klienta līguma noteikumi man ir zināmi, skaidri un saprotami. /

I hereby confirm that Terms and Conditions of JSC “Rietumu Banka” and Customer Agreement are clear and understandable to me. / Заявляю, что Правила Договора АО «Rietumu Banka» и Клиента мне известны, ясны и понятны.

Klients

Client
Клиент

(vārds, uzvārds / name, surname / имя, фамилия)

X

(paraksts / signature / подпись)

Rietumu ID

Testa Atslēga

Test Key
Тест Ключ

Klienta zīmogs

Client's Seal
Печать Клиента

AIZPILDA BANKA / FOR BANK USE ONLY / ЗАПОЛНЯЕТ БАНК

Apliecinu Klienta vai Klienta pilnvarotā pārstāvja personību un parakstu. / I confirm the identity and signature of the Client or the Client's authorised representative. / Личность и подпись Клиента или уполномоченного представителя Клиента подтверждаю.

Reģ. Nr./Pases Nr./ID dokumenta Nr. _____
Reg. No. / Passport No. / ID document No.
Рег. № / Паспорт № / ID документ №

Personas kods _____
ID number
Персональный код

Bankas darbinieks

The Bank's officer
Сотрудник Банка

(vārds, uzvārds / name, surname / имя, фамилия)

(paraksts / signature / подпись)

___/___/20___

Klientam Bankā ir atvērts krājkonts Nr.

The Bank has opened the savings account No.
Банк открыл Клиенту сберегательный счет №

LV ___ RTMB _____

Kontu atvēra

The account opened by
Счет открыл

(vārds, uzvārds / name, surname / имя, фамилия)

(paraksts / signature / подпись)

___/___/20___

Bankas piezīmes

Notes
Отметки Банка